

Krajský soud v Ostravě  
Havlíčkovo nábř. 1835/34  
702 00 Ostrava

Ke sp. zn.: KSOS 37 INS 10134 / 2016

Dne 31. 3. 2017 v Praze

**Věřitel:** **TSO İNŞAAT TAAHHÜT TURİZM SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ**, se sídlem v 10006 Sokak No: 65 A.O.S.B. Karşıyaka/İzmir, identifikační číslo 1 128942, daňové identifikační číslo 8590513551, zapsaná u Obchodní komory v Izmiru, Turecko pod číslem 1158391

zastoupen JUDr. Lukášem Michnou, LL.M., Ph.D., advokátem, se sídlem Praha 1, Vojtěšská 212/8, PSČ 110 00, Česká republika, zapsaným v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod evidenčním číslem 10018, IDDS: 28ne57b

**Dlužník:** **VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s.**, IČ: 26823357, se sídlem Ruská 1142/30, Vítkovice, 703 00 Ostrava, zaps. v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, sp. zn. B 2751

(dále též „**dlužník**“)

**Insolvenční správce:**

**Mgr. Bc. David Vandovec, insolvenční správce dlužníka VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s.**, IČ: 26823357, se sídlem Ruská 1142/30, Vítkovice, 703 00 Ostrava, zaps. v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, sp. zn. B 2751

Sídlo insolvenčního správce: Mladé Buky, Mladé Buky 250, PSČ 542 23, Okres Trutnov

(dále též „**insolvenční správce**“)

**Námitky věřitele proti rozhodnutí  
věřitelského výboru ze dne 24. 3. 2017,  
kterým bylo schváleno čerpání  
bankovních záruk věřitele**

**Návrh na odvolání věřitelského výboru  
§ 63 odst. 3 insolvenčního zákona**

*Prostřednictvím datové schránky*

\* \* \*

Věřitel se dne 30. 3. 2017 dozvěděl o pokusu dlužníka načerpat bankovní záruku za dokončení díla, kterou věřitel vystavil na základě smlouvy č. 80712P0001 ze dne 1. 6. 2012, o výstavbě závodu, elektrikářských a mechanických pracích a stavebních pracích, mezi dlužníkem coby objednatelem a věřitelem coby zhotovitelem, při výstavbě „Yunus Emre“ uhelné elektrárny 2x 145 MW CFB spalováním v Eskisehir, Turecko (dále jen „smlouva o dílo“).

Čl. 4.2 smlouvy o dílo stanoví, že: „Zhotovitel (Contractor) na své náklady opatří bankovní záruku nebo záruky za splnění, v hodnotě 10 % smluvní ceny.“

Čl. 14.2 smlouvy o dílo stanoví, že objednatel (Employer) zaplatí zálohu 15 % ze smluvní ceny poté, co mu zhotovitel předloží „(i) bankovní záruku nebo záruky za splnění v souladu s čl. 4.2 a (ii) bankovní záruky v celkové výši a měně odpovídajícími záloze.“

Věřitel pro dlužníka vystavil bankovní záruky na období po 1. 1. 2017 a předal je dlužníkovi. Dne 23. 12. 2016 vystavil TURKIYE VAKIFLAR BANKASI T.A.O. prodloužení bankovní záruky na částku 655.775,- EUR a 983.662,50 EUR do 30. 6. 2017. Dne 21. 12. 2016 vystavil TURKIYE CUMHURIYETI ZIRAAT BANKASI prodloužení vystavených bankovních záruk do 30. 6. 2017. Příslušná oznámení (SWIFT) byla adresována dlužníkovi a rovněž tato oznámení odesal žalobce dlužníkovi e-mailem dne 23. 12. 2016. Dne 27. 12. 2016 vystavil TURKIYE IS BANKASI A.S. prodloužení vystavených bankovních záruk do 30. 6. 2017. Příslušná oznámení (SWIFT) byla adresována dlužníkovi a rovněž tato oznámení odesal žalobce dlužníkovi e-mailem dne 27. 12. 2016.

Oznámením ze dne 13. 1. 2017 dlužník oznámil věřiteli, že podle § 330a ve spojení s § 253 insolvenčního zákona odmítá plnění smlouvy o dílo (dále jen „odmítnutí plnění“).

Tím dlužník způsobil, že věřitel již smlouvu o dílo nemohl splnit.

Před odmítnutím plnění však věřitel dokončil dílo na 95 %, což prokazuje certifikát o dokončnosti díla ze dne 30. 12. 2015.

Podle oznámení banky TURKIYE CUMHURIYETI ZIRAAT BANKASI se dlužník dne 11. 1. 2017 pokusil načerpat bankovní záruku na celkem 1.250.000 EUR, přičemž k tomu měl doložit později vystavený souhlas věřitelského výboru ze dne 24. 3. 2017. O předmětné souhlasu se věřitel dozvěděl pouze z informace uvedené v oznámení banky o čerpání bankovní záruky, protože věřitelský výbor nepředkládá včas zprávy o své činnosti a tak znemožňuje soudu a ostatním věřitelům dohled nad jeho činností.

Dle názoru věřitele je čerpání bankovní záruky nezákonné, a to z následujících důvodů:

Dlužník dopisem ze dne 29. 8. 2016 informoval věřitele o probíhajícím insolvenčním řízení, jakož i o skutečnosti, že dlužník nadále nemůže z důvodu zákonných překážek insolvenčního řízení hradit faktury a že neuhraněné pohledávky je třeba přihlásit do insolvenčního řízení .

Čl. 19.7 smlouvy o dílo – osvobození od plnění ze zákona (Release from Performance under the Law) stanoví, že:

„Bez ohledu na další ujednání tohoto článku, pokud nastane skutečnost nebo okolnost mimo kontrolu stran (včetně, ale ne pouze, vyšší moc), v důsledku které by se plnění smluvních

povinností pro některou nebo obě strany stalo nemožné nebo protiprávní podle práva, kterým se řídí tato smlouva, pak jsou obě strany oprávněny osvobodit se o dalšího plnění této smlouvy, a na základě oznámení některé ze stran druhé straně o takové skutečnosti nebo události:

- (a) **strany budou zbaveny dalšího plnění smlouvy**, aniž by to bylo na újmu právům některé ze stran, pokud jde o předchozí porušení smlouvy, a
- (b) suma k úhradě objednatelem (Employer) zhотовiteli (Contractor) bude ta samá, jako by byla k úhradě podle podčlánku 19.6 [volitelné ukončení, platba a osvobození (Optional Termination, Payment and Release)]“.

Věřitel uvádí, že dopis dlužníka ze dne 29. 8. 2016 je nutné považovat za dlužníkovo oznamení podle čl. 19.7 smlouvy o dílo o skutečnosti nebo okolnosti zabraňující dalšímu plnění smlouvy o dílo ze strany dlužníka, kdy zahájené insolvenční řízení sp. zn. KSOS 37 INS 10134 / 2016 a prohlášený úpadek dlužníka, a jím vyvolané účinky § 140 až 140e insolvenčního zákona, ve spojení s § 223 trestního zákoníku, tvořily zákonnou překážku, aby dlužník nadále plnil své závazky ze smlouvy o dílo.

V souladu s čl. 19.7 smlouvy o dílo tak **došlo k osvobození žalobce od dalšího plnění smlouvy o dílo, tedy i od povinnosti prodloužit platnost poskytnutých bankovních záruk** podle čl. 4.2 a 14.2 smlouvy o dílo.

Navíc dlužník svým oznamením ze dne 13. 1. 2017 odmítl plnění smlouvy o dílo. Tím nastaly následky, kdy ani jedna ze strany již není povinna smlouvou splnit. Navíc dlužník svým odmítnutím znemožnil, aby věřitel dílo dokončil (to již bylo dokončeno z 95 %).

Odmítnutí plnění smlouvy ve smyslu § 330a ic. § 253 insolvenčního zákona musí mít jiné právní důsledky než odstoupení od smlouvy. Ust. § 253 odst. 2 insolvenčního zákona pojmy „odmítnutí plnění“ a „odstoupení“ odlišuje, tudíž je zřejmé, že zákonodárce jim přikládá rozdílné právní důsledky (jinak by toto terminologické rozlišování v rámci jednoho zákonného ustanovení nemělo smysl). Zatímco právo odmítnout plnění dává zákonodárce dlužníkovi, věřiteli naopak dává právo se rozhodnout, zda od smlouvy o odmítnutém plněním odstoupí či nikoli. Pokud by odmítnutím smlouvy smlouva zanikala, neměl by již věřitel od čeho odstupovat. Smlouva s odmítnutým plněním stále zůstává platná a účinná, pouze se do budoucna neplní. Je na uvážení dlužníka, zda je pro něj ekonomicky výhodnější odmítnout plnění (a hradit škodu) nebo zda požadovat splnění smlouvy. Stejně tak je ale na uvážení věřitele, zda od smlouvy s odmítnutým plněním odstoupí (a poté se bude vypořádávat celý vztah od počátku) či nikoli (a pak se jako náhrada škody bude vypořádat jen to, co do odmítnutí plnění nebylo splněno). Prakticky má odmítnutí plnění za následek, že dlužník již nemůže po věřiteli nic žádat („co bylo, to bylo“) a věřitel není povinen plnit. Aplikováno na situaci dlužníka a věřitele, smlouva o dílo zde stále je a je platná a účinná, tudíž věřitel má stále právní titul k poskytnutým zálohám. Na druhou stranu dlužník svým odmítnutím plnění způsobil, že TSO nemůže smlouvu splnit, a tudíž ani nemůže čerpat bankovní záruku za dokončení díla. Dlužník neměl odmítat plnění smlouvy o dílo, když již 95 % bylo ze strany věřitele splněno (na toto jsou vystaveny certifikáty správcem stavby) a nevyčerpané zálohy (s ohledem na dokončenosť díla pouze cca 5 %) by do jisté míry alespoň částečně kryly dokončení díla. V každém případě však dlužník není oprávněn čerpat bankovní záruky.

**S ohledem na uvedené je věřitel toho právního názoru, že souhlas věřitelského výboru s čerpáním bankovních záruk věřitele je v rozporu s platnou právní úpravou a soud by v rámci své přezkumné činnosti měl tento souhlas zrušit.**

**Zároveň je dle názoru věřitele zřejmé, že věřitelský výbor porušuje své povinnosti, když schvaluje zjevně protiprávní jednání dlužníka a navíc ani včas nepředkládá zprávy ze svých jednání; tudíž je zde závažný důvod podle § 63 odst. 3 insolvenčního zákona, aby byl věřitelský výbor soudem odvolán.**

S úctou

**TSO İNŞAAT TAAHHÜT TURİZM SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
i.s. JUDr. Lukáš Michna, LL.M., Ph.D., advokát, dle plné moci**

## VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s.

Váš dopis zn.:

Ze dne:

Naše značka: YE/L/0513/2016

Vyfizuje:

Tel.:

Fax:

GSM:

E-mail:

Datum: 29.8.2016

**TSO INSAAT TAAHH. TURIZM SAN. VE  
TIC.LTD.STI,  
10006 SK. NO:65 A.O.S.B. KARSIYAKA  
356 20 IZMIR TURKEY  
35620 IZMIR  
TURKEY**

Dear Business Partners,

We would like to inform you that due to a problematic situation that appeared on the side of the investor of Yunus Emre Project, current situation in Turkey and related measures taken by the Turkish government, our company did not obtain payments for this project according to the contract concluded with the investor. This occasion caused difficulties in our cash flow situation in view of insufficient amount of finances not available for the continuation of the Project in Turkey for the last several months. The Yunus Emre Project implementation works had to be paid from own financing sources i.e. our working capital for the long period. In spite of intensive negotiations with the bank financing the Yunus Emre Project and other institutions and entities participating in this project and serious discussions with the investor, a final agreement regarding payments of the works successfully finished by our company, was not concluded.

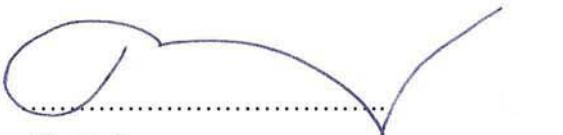
Mentioned reasons and our local business difficulties had significant impact to our financial situation. We VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s., with its registered seat at Ruská 1142/30, Vítkovice, 703 00 Ostrava, Czech Republic, Identification No.: 26823357, registered with the Regional Court in Ostrava, Section B, Inset 2751, hereby notify you of the fact that insolvency proceedings were initiated against our company, conducted by the Regional Court in Ostrava under ref. no. KSOS 37 INS 10134 / 2016, in which our company has been declared insolvent by the court by its decision of 25 August 2016. A decision on the manner of solution of insolvency situation at our company (i.e. restructuring or bankruptcy) has not been adopted yet. For more details about the insolvency proceedings, please visit the Czech Insolvency Registrar at: <https://isir.justice.cz>.



In particular, please be informed, that during insolvency proceedings, claims against the debtor cannot be exerted through standard court proceedings such as legal actions or enforcement orders. We are kindly informed you, that with the respect to the above mentioned legal regulation, all payment to our creditors are prohibited.

Should you have any questions with regard to the above stated, please feel free to contact us.

Yours sincerely,



Jiří Skuhra  
CEO  
VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s.



VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s., Ruská 1142/30, 703 00 Ostrava-Vítkovice, Česká republika  
T+420 595 955 328 F+420 595 956 013 [Eype@www.vitkovice.cz](mailto:ype@www.vitkovice.cz) [www.vitkovice.com](http://www.vitkovice.com)  
IČ 26823357 DIČ CZ 26823357  
BANKOVNÍ SPOJENÍ 86-5280430277/0100 - Komerční banka Ostrava  
IBAN CZ580100000865280430277

|   |                                    |       |            |
|---|------------------------------------|-------|------------|
| <br><b>VÍTKOVICE</b><br>VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s. | <b>WORK COMPLETION CERTIFICATE</b> |       |            |
| Project:  | Yunus Emre CFPP 2x145MWe           | Date: | 30.12.2015 |
| Supplier:   | TSO                                |       |            |
| Contract No.  | 80712P0001                         |       |            |

**WORK COMPLETION CERTIFICATE/İŞBİTİRME BELGESİ(GEÇİCİ KABUL)  
(CONTRACTOR)**

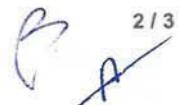
|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| 1 | Description of contracting entity:<br><b>Sözleşme Yapan Kurumun Açıklaması</b> | <b>VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s.</b><br>Company registered under No. 26823357 at Commercial Register kept by Regional Court in Ostrava, Part B, Entry 2751.<br>Address: Ruská 1142/30, Ostrava – Vítkovice 703 00, Czech Republic   |  |
| 2 | Project Title:<br><b>Proje Adı</b>   | Yunus Emre Coal-Fired Generation Facility 2x145 MW<br><b>Yunus Emre Kömür Yakıtlı Üretim Tesisi 2x145 MW</b>   |  |
| 3 | Project Location:<br><b>Projenin Yeri</b>                                      | Mihalıççık / Eskişehir / TURKEY  |  |
| 4 | Description of work:<br><br><b>İşin Tanımı</b>                                 | <p>In accordance with Contract No.: <b>80712P0001</b>, including its amendment No.1 to 19</p> <p>The Works include supply, manufacturing, assembling, installing or/and construction, testing and where required putting in operation included in the Civil Objects CO101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 115, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 127/128, 129, 130, 131, 132, 135, 136, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 150, 151, 152, 154 of the project "CONSTRUCTION OF "YUNUS EMRE", A COAL-FIRED GENERATION FACILITY 2 x 145MW CFB BOILER IN ESKISEHIR, TURKEY"</p> <p>Sözleşme No:80712P0001 Gereğince, 1'den 19'a kadar zeyilnameler dahil</p> <p>İşler, "YUNUS EMRE", KÖMÜR YAKMALI ÜRETİM TESİSİ 2 x 145MW CFB(KÖMÜR YAKMALI KAZAN) ESKISEHIR-TÜRKİYE" Projesinin CO101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 115, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 127/128, 129, 130, 131, 132, 135, 136, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 150, 151, 152, 154 Üniteleri'nin detay dizaynını(sadece ham su temin sistemi için), tedarğini, imalatını, kurulumunu, montajını veya/ve yapımını, testini ve nerede gerekiyorsa işleme koymayı kapsıyor.</p> <p>Amendment No.1 dated on 23.07.2012(<a href="#">Zeyilname 1 -23.07.2012 Tarihli</a>)</p> <p>Amendment No.2 dated on 30.11.2012(<a href="#">Zeyilname 2 -30.11.2012 Tarihli</a>)</p> <p>Amendment No.3 dated on 14.01.2013(<a href="#">Zeyilname 3 -14.01.2013 Tarihli</a>)</p> <p>Amendment No.4 dated on 10.04.2013(<a href="#">Zeyilname 4 -10.04.2013 Tarihli</a>)</p> <p>Amendment No.5 dated on 12.07.2013(<a href="#">Zeyilname 5 -12.07.2013 Tarihli</a>)</p> <p>Amendment No.6 dated on 05.08.2013(<a href="#">Zeyilname 6 -05.08.2013 Tarihli</a>)</p> <p>Amendment No.7 dated on 11.10.2013(<a href="#">Zeyilname 7 -11.10.2013 Tarihli</a>)</p> |  |

113  
*[Signature]*

|  |                                    |       |            |
|--|------------------------------------|-------|------------|
| <br><b>VÍTKOVICE</b><br><small>VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s.</small> | <b>WORK COMPLETION CERTIFICATE</b> |       |            |
| Project:   | Yunus Emre CFPP 2x145MWe           | Date: | 30.12.2015 |
| Supplier:  | TSO                                |       |            |
| Contract No.   | 80712P0001                         |       |            |

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|   |   | Amendment No.8 dated on 17.10.2013( <a href="#">Zeyilname 8 -17.10.2013 Tarihli</a> )<br>Amendment No.9 dated on 19.11.2013( <a href="#">Zeyilname 9 -19.11.2013 Tarihli</a> )<br>Amendment No.10 dated on 21.01.2014( <a href="#">Zeyilname 10-21.01.2014 tarih</a> )<br>Amendment No.11 dated on 18.03.2014( <a href="#">Zeyilname 11-18.03.2014 tarih</a> )<br>Amendment No.12 dated on 20.08.2014( <a href="#">Zeyilname 12-20.08.2014 tarih</a> )<br>Amendment No.13 dated on 12.09.2014( <a href="#">Zeyilname 13-12.09.2014 tarih</a> )<br>Amendment No.14 dated on 03.11.2014( <a href="#">Zeyilname 14-03.11.2014 tarih</a> )<br>Amendment No.15 dated on 16.11.2014( <a href="#">Zeyilname 15-16.11.2014 tarih</a> )<br>Amendment No.16 dated on 25.02.2015( <a href="#">Zeyilname 16-25.02.2015 tarih</a> )<br>Amendment No.17 dated on 25.03.2015( <a href="#">Zeyilname 17-25.03.2015 tarih</a> )<br>Amendment No.18 dated on 05.06.2015( <a href="#">Zeyilname 18-05.06.2015 tarih</a> )<br>Amendment No.19 dated on 15.12.2015( <a href="#">Zeyilname 19-15.12.2015 tarih</a> ) |   |
| 5 | Contractor (the Seller):<br><a href="#">Müteahhit</a>   |  | TSO İNŞAAT TAAHHÜT TURİZM SANAYİ VE TİC.LTD.ŞTİ.<br><br>Mustafa Kemal Atatürk Bulv(10.0006 sok) No:65 A.O.S.B. Çiğli-İZMİR<br><br>Çiğli Vergi Dairesi : 859 051 3551  |
| 6 | Contribution ratios if the contractor is a partnership/<br>Definition of work scope and amount by each partner if the contractor is a consortium:<br><br><a href="#">Müteahhit bir ortaklıksa iştirak oranları/ İş kapsamının tarifi ve müteahhit bir konsorsiyumsa her ortağın miktarı</a> |  | TSO İNŞAAT TAAHHÜT TURİZM SANAYİ VE TİC.LTD.ŞTİ.<br><br>Ortaklık Yapısı;<br><br>%50 Terbay İnşaat Mimarlık Müh.End.Tur.San ve Tic.A.Ş.<br>%50 Siba Endüstri Tesisleri İmalat Montaj San.Ve Tic.A.Ş.                     |
| 7 | Date of contract:<br><a href="#">Sözleşme Tarihi</a>  |  | June 1 <sup>st</sup> 2012 (01.06.2012)  |
| 8 | First contract amount:<br><a href="#">Sözleşmenin ilk tutarı</a>  |  | 43.230.000 EUR + KDV (VAT)  |
|   | Amount of work that is carried out:<br><a href="#">Gerçekleşen iş tutarı</a>  |  | -37.779.545,61 EUR (after amendments 1 to 19)( This is amount sum invoiced by 31.12.2015)<br><a href="#">-37.779.545,61 EUR (1'den 19'a kadar olan zeyilnamelerden sonraki (31.12.2015 Fatura Edilmiş Toplam Tutar)</a> |
|   |   |  |   |
|   |   |  |   |

2 / 3



|  |                             |                         |       |            |
|--|-----------------------------|-------------------------|-------|------------|
| <br><b>VÍTKOVICE</b><br>VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s. | WORK COMPLETION CERTIFICATE |                         |       |            |
|  | Project:                    | Yunus Emre CFP 2x145MWe | Date: | 30.12.2015 |
|  | Supplier:                   | TSO                     |       |            |
|  | Contract No.                | 80712P0001              |       |            |

|  |   |            |
|--|---|------------|
|  | The realization rate of the total contract value of the work<br><i>İşin toplam sözleşme bedelinin gerçekleşme oranı</i>   | 95%        |
|  | The date of the work to get the realization rate of 80% of the total contract value<br><i>Toplam sözleşme bedelinin %80 Gerçekleşme oranını sağlamak için işin başlangıç tarihi</i> | N/A        |
| 9  | If the contract is terminated<br><i>Sözleşme feshedilirse</i>   |            |
|  | Date of termination:<br><i>Fesih Tarihi</i>   | N/A        |
|  | Realized work as of the date of termination:<br><i>Fesih tarihi itibarıyle gerçekleşen iş</i>   | N/A        |
|  | Realized work value as of the date of termination:<br><i>Fesih tarihi itibarıyle gerçekleşen iş bedeli</i>  | N/A        |
| 10   | Temporary Acceptance Date:<br><i>Geçici Kabul tarihi</i>  | 31.12.2015 |
| 11   | Value of certificate:<br><i>Belge değeri/kuru</i>   | EUR        |
| <p>Note: This Certificate is issued for fiscal reasons only, it does not replace partly or entirely any Contractual document related to the Employer's Taking Over procedure described in Chapter 10 or in others.</p> <p>--</p> |   |            |

In Ostrava, Czech Republic, 30.12.2015

  
Ing. Michal Balos – Lead Project Manager  
For Employer-Vitkovice Power Engineering a.s.

  
  
**VÍTKOVICE**  
VÍTKOVICE POWER ENGINEERING A.S.  
Yunus Emre 2x145 MW Turkey  
SITE MANAGER

For Contractor- TSO İNŞAAT TAAHHÜT TURİZM  
SANAYİ VE TİC.LTD.ŞTİ.



TSO İNŞAAT TAAHHÜT TURİZM SANAYİ VE TİC.LTD.ŞTİ.  
Atatürk Oyuncak Sanayi Bölgesi 1000 Sk. No:65  
35620 Çiğli - İZMİR / TÜRKİYE  
Tel: +90 232 376 80 00 Fax: +90 232 376 80 03  
Çiğli V.D. İSP.Dİ. 7551

\*\*\*\*\* Received Message \*\*\*\*\*

----- Application Header -----

Message Output Reference : 1301 170330TCZBTR2AAXXX1097485669

Correspondent Input Ref : 1201 170330CZEECZPPAXXX5647112603

SENDER : CZEECZPPAXXX

CZECH EXPORT BANK

11121 PRAGUE PRAGUE

CZECHIA

RECEIVER : TCZBTR2AAXXX

T.C. ZİRAAT BANKASI GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

(HEAD OFFICE)

06570 ANKARA ANKARA

INPUT MESSAGE TYPE : 799 Free Format Message

PRIORITY : Normal

MUR :

----- Text Block -----

20 Transaction Reference Number

LG/PG/VPE/TSO2ZB

21 Related Reference

20130864HGNIS004

79 Narrative

ATTN.: ISTANBUL FOREIGN TRADE OPERATIONS UNIT

PLEASE BE INFORMED THAT OUR CLIENT VITKOVICE POWER ENGINEERING A.S. HAS PRESENTED TO US THE 'DEMAND FOR PAYMENT UNDER THE PERFORMANCE GUARANTEE NR. 20130864HGNIS004' DATED 11TH JANUARY, 2017 (HEREINAFTER 'THE DEMAND').

(COMMENT: VITKOVICE POWER ENGINEERING A.S. HAS BEEN IN INSOLVENCY PROCEEDINGS AND WAS DECLARED INSOLVENT BY THE INSOLVENCY COURT ON 25 AUGUST 2016. ON 15 DECEMBER 2016, THE COURT ISSUED THE RESOLUTION ON APPROVAL OF REORGANIZATION OF VITKOVICE POWER ENGINEERING A.S.. VITKOVICE POWER ENGINEERING A.S. IS NOT LIMITED IN ITS DISPOSAL RIGHTS, HOWEVER, ALL ITS ACTIONS WHICH ARE OF AN ESSENTIAL IMPORTANCE IN TERMS OF DISPOSAL AND ADMINISTRATION OF ITS ASSETS MAY BE PERFORMED ONLY WITH THE CONSENT OF A CREDITORS COMMITTEE.) THE CONSENT OF A CREDITORS COMMITTEE REGARDING THE DEMAND WE RECEIVED ON 24TH MARCH 2017.

HEREBY WE TRANSMIT TO YOU BY THIS AUTHENTICATED SWIFT MESSAGE THE FULL WORDING OF THE DEMAND AND CONFIRM THAT THE ORIGINAL OF THE DEMAND WAS FORWARDED TO YOUR ADDRESS BY EXPRESS COURIER ON 30TH MARCH 2017:

QUOTE

TO:

T. C. ZİRAAT BANKASI A.S.

İSTANBUL FOREIGN TRADE OPERATIONS UNIT

KEMALPASA TİCARİ SUBE

ULUCAK KOYU ANKARA ASFALTI

CINARLI CESME SOK. NO:12-13

IZMIR TURKIYE

79 Narrative

Ostrava, 11th January, 2017

Demand for payment under the Performance

Guarantee nr. 20130864HGNIS004

We, VITKOVICE POWER ENGINEERING a.s., address:  
Ruska 1142/30, Vitkovice, 703 00 Ostrava, Czech  
Republic, being the Beneficiary under Performance  
Guarantee nr. 20130864HGNIS004 issued by T.C.  
ZIRAAT BANKASI A.S. (TCZBTR2A) in our favor on  
11th February 2013, hereby declare that the  
Principal, the company TSO INSAAT TAAH.TURIZM  
SAN. VE TIC.LTD.STI, 10006 SOK. NO:65 A.O.S.B.  
KARSIYAKA IZMIR/TURKEY, REGISTRATION NO.: 128942,  
failed to discharge obligation resulting from the  
Contract (Contract Nr. 80712P0001 dated on 1st  
June 2012).

The unfulfilled obligation are that the Principal  
failed to fulfill obligation to deliver the goods  
and/or services in accordance with the provisions  
of the Contract (in particular but not limited to  
Article 8.7 of the Contract Conditions and the  
Scope of Works as defined under the Employer's  
Requirements).

In view of the above and in accordance with the  
terms and conditions of the Performance Guarantee  
nr. 20130864HGNIS004, we request to pay the  
amount of EUR 1.250.000,00 (in words  
onemiliontwohundredfiftythousand euros 00/100) to  
our account No. IBAN: CZ65 5500 0000 0050 2500  
0720 kept with Raiffeisenbank a.s., SWIFT:  
RZBCCZPP with reference to the Performance  
Guarantee nr. 20130864HGNIS004 or Contract nr.  
80712P0001.

79 Narrative

Yours Faithfully,

Simeon Hybl Chairman of the Board of Directors  
VITKOVICE POWER ENGINEERING a.s.

Radek Bacak Vice-chairman of the Board of  
Directors VITKOVICE POWER ENGINEERING a.s.

UNQUOTE

WE CONFIRM THAT THE SIGNATURES ON THE DEMAND ARE  
AUTHENTIC AND LEGALLY BINDING UPON VITKOVICE  
POWER ENGINEERING A.S..

BEST REGARDS,  
CESKA EXPORTNI BANKA, A.S.

**From:** ADU - ye [mailto:[aduye@vitkovice.cz](mailto:aduye@vitkovice.cz)]

**Sent:** Friday, January 13, 2017 2:37 PM

**To:** [cuneyt@terbay.com.tr](mailto:cuneyt@terbay.com.tr); [siba@sibaendustri.com](mailto:siba@sibaendustri.com); [kerdogan@terbay.com.tr](mailto:kerdogan@terbay.com.tr)

**Cc:** Simeon Hybl <[simeon.hybl@vitkovice.cz](mailto:simeon.hybl@vitkovice.cz)>; Radek Bacák <[radek.bacak@vitkovice.cz](mailto:radek.bacak@vitkovice.cz)>; Karel Polak <[karel.polak@vitkovice.cz](mailto:karel.polak@vitkovice.cz)>; Ivo Nilius <[ivo.nilius@vitkovice.cz](mailto:ivo.nilius@vitkovice.cz)>; Kamila Jemelikova <[kamila.jemelikova@vitkovice.cz](mailto:kamila.jemelikova@vitkovice.cz)>; Zbynek Klucka <[zbynek.klucka@vitkovice.cz](mailto:zbynek.klucka@vitkovice.cz)>

**Subject:** Notice on refusal of performance of the contract No. 807112P0001

**Importance:** High

Dear Sirs,

on behalf of VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a. s. management, please find attached the notice on refusal of performance of the contract entered into between us and your company, pursuant to Section 330a of the Czech Insolvency Act.

Please confirm this email was delivered to you.

Kind regards

VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a. s.



TSO.pdf

## VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s.

Your ref.:

From:

Our ref.:

From:

Tel.:

Fax:

**TSO Insaat Taahüt Turizm Sanayi Ve  
Ticaret Limited Sirketi**  
10006 Sok. No:65 AOSB,  
35620 Cigli/Izmir  
Turkey

**TSO Insaat Taahüt Turizm Sanayi Ve  
Ticaret Limited Sirketi**  
Mimar Sinan Mah. 1394  
Sk. No: 14/12 Alsancak Konak Izmir

GSM:

*with a copy to:*

**Mgr. Bc. David Vandrovèc**  
insolvency trustee  
542 23 Mladé Buky 250  
District Trutnov

E-mail:

Date: 11 January 2017

### REFUSAL OF PERFORMANCE OF CONTRACT

Dear all,

VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s., with its registered office at Ruská 1142/30, Vítkovice, 703 00 Ostrava, Identification No.: 268 23 357, registered in the Commercial Register maintained by the Regional Court in Ostrava, section B, file 2751 (hereinafter referred to as "VPE") was declared insolvent on 25 August 2016. On 15 December 2016 the Regional Court in Ostrava decided that the insolvency of VPE will be resolved in the form of reorganization.

In accordance with Section 330a of Czech Act No. 182/2006 Coll., on Bankruptcy and its Resolution, as amended, and with the consent of the creditors' committee of VPE, VPE hereby refuses to perform the following legal acts:

- Contract for Plant Building for Electrical and Mechanical Works and for Building Works No.: 80712P0001 including all its conditions, requirements, or schedules entered into by and between TSO Insaat Taah. Turz. San.,ve Tic. Ltd Sti. as contractor and VPE as employer on 1 June 2012 as amended by all amendments, additions and ancillary agreements, in particular by: (i) Amendment No. 1 concluded on 28 August 2012, (ii) Amendment No. 2 concluded on 30 November 2013, (iii) Amendment No. 3 concluded on 14 January 2013, (iv) Amendment No. 1 concluded on 10 April 2013, (v) Amendment No. 1 concluded on 17 July 2013, (vi) Amendment No. 1 concluded on 5 August 2013, (vii) Amendment No. 1 concluded on 11 October 2013, (viii) Amendment No. 1 concluded on 17 October 2013, (ix) Amendment No. 1 concluded on 18 November 2013, (x)



#### MACHINERY GROUP

- Amendment No. 1 concluded on 21 January 2014, (xi) Amendment No. 1 concluded on 18 March 2014, (xii) Amendment No. 1 concluded on 30 July 2014, (xiii) Amendment No. 1 concluded on 15 September 2014, (xiv) Amendment No. 1 concluded on 3 November 2014, (xv) Amendment No. 1 concluded on 16 December 2014, (xvi) Amendment No. 1 concluded on 24 February 2015, (xvii) Amendment No. 1 concluded on 24 March 2015, (xviii) Amendment No. 1 concluded on 29 May 2015, and (ixx) Amendment No. 1 concluded on 1 December 2015 (hereinafter referred to as the "Contract"); and
- all other contracts, agreements, arrangements and commitments in your favor, in particular those related to or arising from this Contract.

Yours sincerely,

VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s.



Name: Simeon Hybl

Position: Chairman of the Board of Directors



Name: Radek Bačák

Position: Vice Chairman of the Board of  
Directors

## VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s.

Your ref.:

From:

Our ref: YE/L/0603/2016

From: Mr. Robert Šteffek

Tel.: +420 802 264 739

Fax:

E-mail: [Robert.steffek@vitkovice.com](mailto:Robert.steffek@vitkovice.com)

Date: December 13th, 2016

**TSO İnşaat Taahüt Turizm Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi  
10006 Street No:65 AOSB  
35620 Izmir/TURKEY**

**To: Mr Cuneyt Baysak - CFO**

**Copy: TSO**

**Subject: Notification - Prolongation of Bank Guarantees (Project Yunus Emre, CFPP 2x145 MWe)**

Dear Mr Cuneyt Baysak,

TSO provided to VPE Performance Securities according to the Art. 4.2 of Contract Conditions of the Contract No. 80712P0001 („Contract“ here after). The validity of these Securities (see Enclosure No. 1) will expire on 31.12.2016. TSO will not complete the Works in scope of the Contract and will not remedy all defects by this date. Therefore we require to extend the effect of all these Performance Securities.

According to the mentioned Article of the Contract: „The Contractor shall deliver this Extension of the Performance Security to the Employer 56 days before expiry of the Performance Security“.

**We notify you that this period of 56 days has passed on November 6<sup>th</sup>, 2016 so TSO is already 37 days in delay with extension of Performance Securities. According to Article 4.2. of the Contract Conditions if the Contractor fails to extend the effect of the Performance security in a manner provided herein above; in such a case, the Employer is entitled to claim the full amount of the Performance security.**

TSO also provided to VPE Advance Payment Guarantees („APGs“ here after) according to the Art. 14.2 of Contract Conditions of the Contract. The validity of these APGs (see Enclosure No. 1) will also expire on 31.12.2016. The advance payment will not be repaid by this date. Therefore we require to extend also effect of all these APGs.

According to the mentioned Article of the Contract, „...if the advance payment has not been paid by the date 28 days prior to the expiry date, the Contractor shall extend the validity of the guarantee until the advance payment has been fully repaid“.

**We notify you that this period of 28 days passed on December 4<sup>nd</sup>, 2016. According to Article 14.2. of the Contract Conditions:**

... If the advance payment has not been repaid prior to the issue of the Taking-Over Certificate for the Works or prior to termination under Clause 15 [Termination by Employer], Clause 16 [Suspension and Termination by Contractor] or Clause 19 [Force Majeure] (as the case may be), the whole of the outstanding balance shall then immediately become due and payable by the Contractor to the Employer.



With reference to above mentioned facts we would like to ask you to extend the effect of all bank guarantees until your expected time of completion, but minimum additional 6 months.

If we will not receive the confirmation about extension of BG validity from all banks involved by December 16<sup>th</sup>, 2016, the following day VPE will claim the full amount of the guarantees according to the Contract.

I expect immediate action from TSO side.

Thank you

Best regards/S pozdravem

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Robert Štefek".

**Robert Štefek**  
Executive Project Manager  
EPCC Yunus Emre 2x145MW CFPP

VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s.  
B50.1 - ŘÍZENÍ PROJEKTŮ VÍC  
-3-

1



VÍTKOVICE POWER ENGINEERING a.s., Ruská 1142/30, 703 00 Ostrava-Vítkovice, Czech Republic  
T +420 595 955 328 F +420 595 956 013 E [vpe@www.vitkovice.cz](mailto:vpe@www.vitkovice.cz) [www.vitkovice.com](http://www.vitkovice.com)  
ID 26823357 TAX ID CZ 26823357  
BANK ACCOUNT 35-1733130237/0100 – Komerční banka Ostrava  
IBAN CZ8101000000351733130237

| Bank                            | Company                   | Phase                            | Expiration       | Contract No.             |
|---------------------------------|---------------------------|----------------------------------|------------------|--------------------------|
| Turkiye Vakiflar Bankasi T.A.O. | TSO Insaat Taahhut Turizm | Performance securities- 1. phase | 655 775,00 EUR   | 31.12.2016 80712P001 VPE |
| Turkiye IS Bankasi              | TSO Insaat Taahhut Turizm | Performance securities- 1. phase | 655 775,00 EUR   | 31.12.2016 80712P001 VPE |
| Ziraat Bankasi A.S.             | TSO Insaat Taahhut Turizm | Performance securities- 2. phase | 1 250 000,00 EUR | 31.12.2016 80712P001 VPE |
| Turkiye IS Bankasi A.s.         | TSO Insaat Taahhut Turizm | Performance securities- 2. phase | 1 250 000,00 EUR | 31.12.2016 80712P001 VPE |
|                                 |                           |                                  | 2 814 550,00     |                          |

| Bank                            | Company                   | Phase                        | Expiration       | Contract No.                            |
|---------------------------------|---------------------------|------------------------------|------------------|---|
| Turkiye Vakiflar Bankasi T.A.O. | TSO Insaat Taahhut Turizm | Advance Payment G.- 1. phase | 5963914624120250 | 4 579,50 EUR 31.12.2016 80712P001 ČEB   |
| Turkiye IS Bankasi              | TSO Insaat Taahhut Turizm | Advance Payment G - 1. phase | 1821GG228103     | 4 579,50 EUR 31.12.2016 80712P001 ČEB   |
| Ziraat Bankasi A.S.             | TSO Insaat Taahhut Turizm | Advance Payment G.- 2. phase | 20130864HGNIS003 | 318 989,97 EUR 31.12.2016 80712P001 ČEB |
| Turkiye IS Bankasi A.s.         | TSO Insaat Taahhut Turizm | Advance Payment G.- 2. phase | 1821GG337234     | 318 989,97 EUR 31.12.2016 80712P001 ČEB |
|                                 |                           |                              | 647 138,94       |   |



**From:** Cuneyt BAYSAK  
**Sent:** Friday, December 23, 2016 2:55 PM  
**To:** Stefek Robert; [siba@sibaendustri.com](mailto:siba@sibaendustri.com); Kaan Evren ERDOGAN; 'Koray SAGLAM'; Ahmet AKGUL; 'Klucka Zbynek VPE850.10'  
**Cc:** [ivo.nilius@vitkovice.cz](mailto:ivo.nilius@vitkovice.cz); 'Jemelikova Kamila'; [ye@vitkovice.com](mailto:ye@vitkovice.com); [bbaysak@tso.com.tr](mailto:bbaysak@tso.com.tr)  
**Subject:** RE: YE/L/0603/2016 Notification for the Prolongation of the bank guarantees  
**Importance:** High

Mr Roberts,

Please find on the attachment swifts from Vakifbank & Ziraat Bankasi. Is Bankasi swifts will follow.

**Saygılarımla/Best Regards,**

Cüneyt BAYSAK  
Yönetim Kurulu Başkanı  
Chairman



**TERBAY İNŞAAT MİMARLIK MÜHENDİSLİK VE END.TUR.SAN.  
VE TİC A.Ş.**

Mimar Sinan Mahallesi 1394 Sokak No:14 Baysak2 İş Merkezi No:10-11-12  
35220 İzmir - TÜRKİYE  
Tel: 90 232 376 80 00  
Fax: 90 232 376 80 03  
[www.terbay.com.tr](http://www.terbay.com.tr)

P

Lutfen bu e.postayı yazdırmadan önce çevreyi dusununuz

"Bu elektronik posta ve ekindeki her tür bilgi kişiye özeldir ve gizli bilgiler içerebilir. Doğru alıcıya ulaşmaması halinde, silinmemesi ve herhangi bir şekilde kullanılması hukuki sorumluluk getirecektir. E-posta ve ekindeki her türlü bilgi ile ilgili hukuki sorumluluk göndericiye ait olup, Terbay İnşaat Mimarlık Mühendislik Endüstri Turizm Sanayi ve Ticaret A.Ş. hiç bir şekilde sorumlu tutulamaz."

"This electronic mail and any information in its attachment are private and may contain confidential information. Unless received by the correct recipient, it will bring legal liability if the mail is not deleted and used anyway. The legal liability related with any information in the e-mail and its attachment shall be borne by the sender, and Terbay İnşaat Mimarlık Mühendislik Endüstri Turizm Sanayi ve Ticaret A.Ş.

**From:** Cuneyt BAYSAK  
**Sent:** Wednesday, December 14, 2016 5:28 PM  
**To:** 'Stefek Robert'; '[siba@sibaendustri.com](mailto:siba@sibaendustri.com)'; Kaan Evren ERDOGAN; 'Koray SAGLAM'; Ahmet AKGUL  
**Cc:** 'Venhuda Marek'; 'Klucka Zbynek VPE850.10'; '[ivo.nilius@vitkovice.cz](mailto:ivo.nilius@vitkovice.cz)'; 'Jemelikova Kamila'; '[ye@vitkovice.com](mailto:ye@vitkovice.com)'; '[bbaysak@tso.com.tr](mailto:bbaysak@tso.com.tr)'; '[jiri.skuhra@vitkovice.cz](mailto:jiri.skuhra@vitkovice.cz)'  
**Subject:** RE: YE/L/0603/2016 Notification for the Prolongation of the bank guarantees  
**Importance:** High

Dear Mr Robert,

In addittion to my below mail, our Czech lawyer opinion is mentioned below.

**"TSO understands the VPE's letter, dated 29 August 2016 (Insolvency information letter), to be the Notice on release from performance, pursuant to the article 19.7 of the Works Agreement. The insolvency of VPE declared by the court shall be considered as "an event or circumstance ... which make it impossible or unlawful for either or both parties to fulfil its or their contractual obligation or which ... entitles the parties to be released from further performance of the contract by law." According to the VPE's notice and article 19.7 of the Works Agreement, TSO shall be discharged from further performance of the contract.TSO thus considers itself to be discharged of the obligation to prolongate the Performance Guarantee Bond as well as the Advance Guarantee Bond pursuant to the article 19.7 of the Works Agreement."**

We will highly appreciate your consideration and comments about the prolongation of our letters under the consideration of Czech Lawyers contractual view of opinion.

Saygılarımla/Best Regards,

Cüneyt BAYSAK  
Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı  
Vice Chairman

 TERBAY İNŞAAT MİMARLIK MÜHENDİSLİK VE END.TUR.SAN.  
VE TİC A.Ş.

Mimar Sinan Mahallesi 1394 Sokak No:14 Baysak2 İş Merkezi No:10-11-12  
35220 İzmir - TÜRKİYE

Tel: [90 232 376 80 00](tel:902323768000)  
Fax:[90 232 376 80 03](tel:902323768003)  
[www.terbay.com.tr](http://www.terbay.com.tr)

P

---

**From:** Kaan Evren ERDOGAN  
**Sent:** Tuesday, December 27, 2016 5:51 PM  
**To:** [kamila.jemelikova@vitkovice.cz](mailto:kamila.jemelikova@vitkovice.cz)  
**Cc:** [ivo.nilius@vitkovice.cz](mailto:ivo.nilius@vitkovice.cz); [klucka@vitkovice.cz](mailto:klucka@vitkovice.cz); Cuneyt BAYSAK; [ahmetakgul@terbay.com.tr](mailto:ahmetakgul@terbay.com.tr); [ye@vitkovice.com](mailto:ye@vitkovice.com); 'Stefek Robert' ([steffekr@vitkovice.cz](mailto:steffekr@vitkovice.cz)); [jiri.skuhra@vitkovice.cz](mailto:jiri.skuhra@vitkovice.cz); [siba@sibaendustri.com](mailto:siba@sibaendustri.com); [baybugrahan10@hotmail.com](mailto:baybugrahan10@hotmail.com)  
**Subject:** RE: YE/L/0603/2016 Notification for the Prolongation of the bank guarantees

Dear Mrs. Jemelíková Kamila,

Here you can find the below of swift messages about prolongation of Isbank. Please kindly confirm.

Best Regards  
Kaan Evren ERDOĞAN

27 December 2016 Tuesday

17:51:26

----- Instance Type and Transmission -----  
Notification (Transmission) of Original sent to SWIFT (ACK)  
Network Delivery Status:Network ACK  
Priority/Delivery :Normal  
Message Input Reference:1750 161227ISBKTRISAXXX1558728278  
----- Message Header -----  
Swift INPUT FIN 767 Guarantee Amendment  
Sender :ISBKTRISXXX  
TURKIYE IS BANKASI A.S.  
(ALL TURKEY OFFICES)  
ISTANBUL TR  
Receiver :CZEECZPPXXX  
CZECH EXPORT BANK  
PRAGUE CZ  
----- User Header -----  
108: - User Reference Number  
: SN:0064022  
----- Message Text -----  
27 :Sequence Of Total  
1/1  
20 :Transaction Reference Number  
1821GG337234  
21 :Related Reference  
LG/VPE/TS02/IS  
23 :Further Identification  
ISSUE  
30 :Date  
161227  
26E:Number Of Amendment  
7  
31C:Date Of Issue Or Request To Issue  
130219  
77C:Amendment Details  
TO: CESKA EXPORTNI BANKA ,A.S  
PRAGUE,CZECH REPUBLIC  
GUARANTEE NO.: 1821GG337234  
WE HAVE EXTENDED THE VALIDITY OF OUR A/M GUARANTEE UP TO  
30.06.2017.  
ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.  
REGARDS,  
TURKIYE IS BANKASI A.S.  
HEAD OFFICE  
EXTERNAL GUARANTEES GROUP / MK-BD-DB  
----- Message Trailer -----  
(MAC:00000000)  
(CHK:E68C49E66018)  
----- Interventions -----  
Category :Network Report  
Creation Time:27.12.2016 17:50:00  
Application :SWIFT Interface  
Operator :SAA  
Text :  
(1:F21ISBKTRISAXXX1558728278){4:(177:1612271750}{451:0}{108:SN:0064022 })

27 December 2016 Tuesday

17:50:25

----- Instance Type and Transmission -----  
Notification (Transmission) of Original sent to SWIFT (ACK)  
Network Delivery Status:Network ACK  
Priority/Delivery :Normal  
Message Input Reference:1748 161227ISBKTRISAXXX1558728237

----- Message Header -----  
Swift INPUT FIN 767 Guarantee Amendment  
Sender :ISBKTRISXXX  
TURKIYE IS BANKASI A.S.  
(ALL TURKEY OFFICES)  
ISTANBUL TR  
Receiver :CZEECZPPXXX  
CZECH EXPORT BANK  
PRAGUE CZ

----- User Header -----  
108: - User Reference Number  
: SN:0064023

----- Message Text -----  
27 :Sequence Of Total  
1/1  
20 :Transaction Reference Number  
1821GG337226  
21 :Related Reference  
LG/PG/VPE/TSO2IS  
23 :Further Identification  
ISSUE  
30 :Date  
161227  
26E:Number Of Amendment  
6  
31C:Date Of Issue Or Request To Issue  
130219  
77C:Amendment Details

PLEASE ADVISE THE BELOW QUOTED AMENDMENT TO THE BENEFICIARY  
VITKOVICE POWER ENGINEERING A.S., RUSKA 1142/30, OSTRAVA VITKOVICE  
CESKA REPUBLICA WITHOUT TAKING ANY RESPONSIBILITY ON YOUR PART  
OTHER THAN AUTHENTICATION PURPOSES.

.  
QUOTE  
TO: VITKOVICE POWER ENGINEERING A.S.,  
RUSKA 1142/30, OSTRAVA VITKOVICE CESKA REPUBLICA

.  
GUARANTEE NO.: 1821GG337226

.  
WE HAVE EXTENDED THE VALIDITY OF OUR A/M GUARANTEE UP TO  
30.06.2017.

.  
ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

.  
REGARDS,  
TURKIYE IS BANKASI A.S.  
HEAD OFFICE  
UNQUOTE

.  
THANKS FOR YOUR KINDLY COOPERATION.

.  
KIND REGARDS.  
TURKIYE IS BANKASI A.S.  
HEAD OFFICE  
EXTERNAL GUARANTEES GROUP / MK-BD-DB

----- Message Trailer -----  
(MAC:00000000)  
(CHK:95BE78940A8F)

----- Interventions -----  
Category :Network Report  
Creation Time:27.12.2016 17:48:00  
Application :SWIFT Interface  
Operator :SAA  
Text :  
(1:F21ISBKTRISAXXX1558728237){4:(177:1612271748){451:0}{108:SN:0064023 }}

27 December 2016 Tuesday

17:33:46

----- Instance Type and Transmission -----  
Notification (Transmission) of Original sent to SWIFT (ACK)  
Network Delivery Status:Network ACK  
Priority/Delivery :Normal  
Message Input Reference:1728 161227ISBKTRISAXXX1558727874  
----- Message Header -----  
Swift INPUT FIN 767 Guarantee Amendment  
Sender :ISBKTRISXXX  
TURKIYE IS BANKASI A.S.  
(ALL TURKEY OFFICES)  
ISTANBUL TR  
Receiver :CZEECZPPXXX  
CZECH EXPORT BANK  
PRAGUE CZ  
----- User Header -----  
108: - User Reference Number  
:SN:0064020  
----- Message Text -----  
27 :Sequence Of Total  
1/1  
20 :Transaction Reference Number  
1821GG228103  
21 :Related Reference  
LG/VPE/TSO/IS  
23 :Further Identification  
ISSUE  
30 :Date  
161227  
26E:Number Of Amendment  
6  
31C:Date Of Issue Or Request To Issue  
120612  
77C:Amendment Details  
ATTN TO GUARANTEES DEPT.  
  
TO: CESKA EXPORTNI BANKA ,A.S  
PRAGUE,CZECH REPUBLIC  
  
GUARANTEE NO.: 1821GG228103  
  
WE HAVE EXTENDED THE VALIDITY OF OUR A/M GUARANTEE UP TO  
30.06.2017.  
  
ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.  
  
REGARDS,  
TURKIYE IS BANKASI A.S.  
HEAD OFFICE  
EXTERNAL GUARANTEES GROUP / MK-BD-DB  
----- Message Trailer -----  
(MAC:00000000)  
(CHK:E5BFEC6CC25D)  
----- Interventions -----  
Category :Network Report  
Creation Time:27.12.2016 17:28:00  
Application :SWIFT Interface  
Operator :SAA  
Text :  
(1:F21ISBKTRISAXXX1558727874){4:(177:1612271728}{451:0}{108:SN:0064020 })

27 December 2016 Tuesday

17:33:46

----- Instance Type and Transmission -----  
Notification (Transmission) of Original sent to SWIFT (ACK)  
Network Delivery Status:Network ACK  
Priority/Delivery :Normal  
Message Input Reference:1728 161227ISBKTRISAXXX1558727878

----- Message Header -----  
Swift INPUT FIN 767 Guarantee Amendment  
**Sender** :ISBKTRISXXX  
TURKIYE IS BANKASI A.S.  
(ALL TURKEY OFFICES)  
ISTANBUL TR  
**Receiver** :CZEECZPPXXX  
CZECH EXPORT BANK  
PRAGUE CZ

----- User Header -----  
**108: - User Reference Number**  
: SN:0064019

----- Message Text -----  
**27 :Sequence Of Total**  
1/1  
**20 :Transaction Reference Number**  
1821GG228111  
**21 :Related Reference**  
NONREF  
**23 :Further Identification**  
ISSUE  
**30 :Date**  
161227  
**26E:Number Of Amendment**  
6  
**31C:Date Of Issue Or Request To Issue**  
120612  
**77C:Amendment Details**

PLEASE ADVISE THE BELOW QUOTED AMENDMENT TO THE BENEFICIARY  
VITKOVICE POWER ENGINEERING A.S., RUSKA 114/30, OSTRAVA VITKOVICE  
CESKA REPUBLICA WITHOUT TAKING ANY RESPONSIBILITY ON YOUR PART  
OTHER THAN AUTHENTICATION PURPOSES.

QUOTE  
TO: VITKOVICE POWER ENGINEERING A.S.,  
RUSKA 114/30, OSTRAVA VITKOVICE CESKA REPUBLICA

GUARANTEE NO.: 1821GG228111

WE HAVE EXTENDED THE VALIDITY OF OUR A/M GUARANTEE UP TO  
30.06.2017.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

REGARDS,  
TURKIYE IS BANKASI A.S.  
HEAD OFFICE  
UNQUOTE

THANKS FOR YOUR KINDLY COOPERATION.

KIND REGARDS.  
TURKIYE IS BANKASI A.S.  
HEAD OFFICE  
EXTERNAL GUARANTEES GROUP / MK-BD-DB

----- Message Trailer -----  
(MAC:00000000)  
(CHK:CBEE1E081DA1)

----- Interventions -----  
**Category** :Network Report  
**Creation Time**:27.12.2016 17:28:00  
**Application** :SWIFT Interface  
**Operator** :SAA  
**Text** :  
(1:F21ISBKTRISAXXX1558727878){4:(177:1612271728){451:0}{108:SN:0064019 }}

Zážnam o ověření elektronického podání doručeného na elektronickou podatelnu: Krajský soud v Ostravě

dle vyhlášky 259/2012 Sb.

|                        |  |            |                                      |
|------------------------|--|------------|--------------------------------------|
| Pořadové číslo zprávy: | 61831 / 2017   | Ev. číslo: | d9b6efad-da84-4358-b65b-1261d5b70e20 |
| Druh podání:           | Datová zpráva z ISDS                                     | ID zprávy: | 456462117                            |
| Věc:                   | Namitky veritele / navrh na odvolání veritelského výboru |            |                                      |

**Odesíatel:**

|              |  |                      |                                    |
|--------------|--|----------------------|------------------------------------|
| ID schránky: | 28ne57b  | Typ datové schránky: | PFO                                |
| Osoba:       | Lukáš Michna - JUDr. Lukáš Michna, LL.M., Ph.D., advokát | Adresa:              | Vojtěšská 212/8, 11000 Praha 1, CZ |

|                   |                          |                     |                      |
|-------------------|--------------------------|---------------------|----------------------|
| Dodáno do DS dne: | 03.04.2017 12:54:29      | Odesláno do DS dne: | 03.04.2017 12:54:28  |
| Č.j. příjemce:    | KSOS 37 INS 10134 / 2016 | Č.j. odesílatele:   |                      |
| Sp.zn. příjemce:  | KSOS 37 INS 10134 / 2016 | Sp.zn. odesílatele: |                      |
| Lhůta končí:      |                          | K rukám:            | Ne                   |
| Číslo zákona:     | Paragraf v zákoně:       | Odstavec paragrafu: | Písmeno v paragrafu: |

**Ověření obálky:**

|                             |   |                 |  |
|-----------------------------|---|-----------------|--|
| Podepsal:                   | Informační systém datových schránek - produkční prostředí | Vystavil:       | PostSignum Qualified CA 2              |
| Sériové číslo certifikátu:  | 1f15ab  | Platnost:       | 25.08.2016 - 14.09.2017                |
| Antivirový test:            | Proběhl v systému ISDS                                    | Obsah podání:   | OK                                     |
| Elektronický podpis:        |   | Časové razítko: | Platné (připojeno 03.04.2017 12:54:28) |
| Certifikát:                 | Ověřeno na základě CRL z 03.04.2017 12:12:50              |                 |  |
| Datum a čas autom. ověření: | 03.04.2017 13:03:13                                       |                 |  |

**Počet podaných příloh:6**

| Číslo přílohy Výsledek                          | Název příl.<br>CRL                    | Identifikace podepisující osoby | Identifikace vystavitele certifikátu | T | U | K | P | R | A | C | V |
|---|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1   | navrh.pdf                             |                                 |                                      |   |   |   |   |   |   |   |   |
| <i>Podpis není připojen<br/>(žádný podpis).</i> |                                       |                                 |                                      | A | N | N |   |   |   |   |   |
| 2   | DUKAZ_VPE_Letter.pdf                  |                                 |                                      |   |   |   |   |   |   |   |   |
| <i>Podpis není připojen<br/>(žádný podpis).</i> |                                       |                                 |                                      | A | N | N |   |   |   |   |   |
| 3   | DUKAZ_Work_Completion_Certificate.pdf |                                 |                                      |   |   |   |   |   |   |   |   |
| <i>Podpis není připojen<br/>(žádný podpis).</i> |                                       |                                 |                                      | A | N | N |   |   |   |   |   |
| 4   | DUKAZY_cerpani.pdf                    |                                 |                                      |   |   |   |   |   |   |   |   |
| <i>Podpis není připojen<br/>(žádný podpis).</i> |                                       |                                 |                                      | A | N | N |   |   |   |   |   |
| 5   | DUKAZY_Refusal_notice.pdf             |                                 |                                      |   |   |   |   |   |   |   |   |
| <i>Podpis není připojen<br/>(žádný podpis).</i> |                                       |                                 |                                      | A | N | N |   |   |   |   |   |
| 6   | DUKAZY_zaruky_prodlouzeni.pdf         |                                 |                                      |   |   |   |   |   |   |   |   |
| <i>Podpis není připojen<br/>(žádný podpis).</i> |                                       |                                 |                                      | A | N | N |   |   |   |   |   |

Čas ověření přílohy: 03.04.2017 13:03:13 Ověření přílohy: ověřováno automaticky

Vysvětlení stavů při ověření přílohy (vztaženo vždy k datu a času dodání):

Stav "?" znamená, že systém tuto operaci ještě neprovědl, ale provedena bude

Stav "—" znamená, že systém tuto operaci neprovádí

Stav "!" znamená, že systém tuto operaci nemůže provést

Stav "\*" znamená, že bylo ověřeno proti CRL z uvedeného data.

|   |   |             |               |
|---|---|-------------|---------------|
| T | Technické parametry <sup>1</sup> :                        | A=splňuje   | N=nesplňuje   |
| U | Uznávaný elektronický podpis / značka:                    | A=připojen  | N=nepřipojen  |
| K | Kvalifikované časové razítko:                             | A=připojeno | N=nepřipojeno |
| P | Uznáv. el. podpis kvalif. certifikát (platnost):          | A=platný    | N=neplatný    |
| R | Kvalifikované časové razítko (platnost):                  | A=platné    | N=neplatné    |
| A | Akreditovaný poskytovatel certifik. služeb <sup>2</sup> : | A=ano       | N=ne          |
| C | Kvalifikované časové razítko:                             | A=platné    | N=neplatné    |
| V | Vytvořeno před zneplatněním certifikátu:                  | A=ano       | N=ne          |

<sup>1</sup> Technické parametry – velikost, formát, škodlivý kód.

<sup>2</sup> Stav "Z"(Zahraniční) = certifikát není od české certifikační autority  
Kontrola podpisů a razítka byla provedena na základě CRL seznamů platných k datu a času ověření datové zprávy.